

CURRICULUM VITAE

Toril Moi

*Center for Philosophy, Arts, and Literature
Duke University
208 John Hope Franklin Center
Box 90403
Durham, NC 27708-0403
Tel. (919) 668-6407 or (919) 684-4127
E-mail: toril@duke.edu*

Education:

- 1985 **Dr.art.** in Comparative Literature, University of Bergen, Norway (for published work).
- 1980 **Mag.art.** in Comparative Literature, University of Bergen. (This degree corresponds roughly to a US Ph.D.) Title of dissertation: "L'Utopie féminine: Les romans utopiques de Christiane Rochefort."
- 1971-76 **Cand.mag.** in French, Spanish and Comparative Literature, University of Bergen.
- 1968-71 Bryne Gymnas, Bryne, Norway.

Languages:

Native or near-native fluency: English, French, Norwegian (Danish and Swedish)
Fluent reading ability: Spanish, German

Employment:

- 2010 Secondary Appointment in Philosophy, Duke University
- 2009 Director, Center for Philosophy, Arts, and Literature, Duke University.
- 2007 James B. Duke Professor of Literature, Romance Studies and Professor of Theater Studies and English, Duke University. Affiliated with Women's Studies.
- 2006 James B. Duke Professor of Literature, Romance Studies and Professor of Theater Studies, Duke University. Affiliated with Women's Studies.
- 1999 James B. Duke Professor of Literature and Romance Studies, Duke University. Affiliated with Women's Studies.
- 1989-99 Professor of Literature and Romance Studies, Duke University.
- 1988-96 Adjunct Professor ('Professor II'), Department of Comparative Literature, University of Bergen.
- 1985-88 Director, Centre for Feminist Research in the Humanities, University of Bergen.
- 1984/85 Lecturer in French, Lady Margaret Hall, Oxford.
- 1984 Lecturer in French, Wadham College, Oxford.
- 1983-84 Lecturer in French, Pembroke College, Oxford.
- 1982-85 Postgraduate supervision in English and Modern Languages, University of Oxford. Tutorials in French literature or literary

theory for St. Anne's, Wadham, Worcester, St. Hilda's, Somerville and St. Catherine's.

- 1982/83 College Supervisor in French, Emmanuel College, Cambridge.
 1981 University Lecturer in French, University of Trondheim, Norway.
 1974-79 Teacher of French and Spanish in adult education, Bergen.

Visiting Appointments, etc.:

- 2007 Professeur invité, Université Paris Diderot (formerly Paris 7) (June-July).
 2006 Visiting Fellow, New College, Oxford University (Trinity Term)
 2005-09 Associate of the Humanities Center, Johns Hopkins University
 2005 Professor, School of Criticism and Theory at Cornell University.
 1998 Visiting Professor, Center for Women's Studies, University of Oslo (May)
 1997 Professor, School of Criticism and Theory at Cornell University.
 1994 Distinguished Visiting Professor, English Department, University of Alberta, Edmonton, Canada
 1993 Cassal Lecture, University of London.
 1991-95 External Fellow, Commonwealth Center for Cultural Change at the University of Virginia, Charlottesville.
 1991 Directeur d'études associé, Maison des Sciences de l'Homme, Paris.
 1990 Visiting Professor, French Department, Yale University.
 1990 Distinguished Visiting Fellow in the Australian European Awards Program, funded by the Australian Government.
 1990 Scott Fellow, Ormond College, University of Melbourne, Australia.
 1989 Landsdowne Visiting Professor, University of Victoria, Canada.
 1989 Thomas Lamont Visiting Professor, Union College, Schenectady, NY.
 1989 Lecturer, The School of Criticism and Theory at Dartmouth College, NH.
 1988 Andrew W. Mellon Lecturer, English Department, Bucknell University.
 1987 Visiting Professor, Graduate Program in Literature, Duke University.
 1988 Directeur d'études associé, Maison des Sciences de l'Homme, Paris.
 1982 Visiting Lecturer, Department of Comparative Literature, University of Umeå, Sweden.

Fellowships, Honors, Awards, Grants:

- 2009 (Spring Semester) Residential Fellowship, Camargo Foundation, Cassis, France.
 2008 Deans Award for Excellence in Mentoring of Graduate Students (Awarded by the Graduate School at Duke University)
 2007 The MLA's Aldo and Jeanne Scaglione Prize for an outstanding scholarly work in comparative literary studies (for *Henrik Ibsen and the Birth of Modernism*).
 2006 Elected member of the Norwegian Academy of Sciences (Det Norske Videnskaps-Akademi).
 2005 Honorary Doctorate, University of Stavanger, Norway.
 2005 Bellagio Residency; Fellowship from the Rockefeller Foundation (May).

| | |
|---------|--|
| 2005 | Grant, Nasjonalkomiteen for Ibsen-satsingen (20,000 NOK for illustrations for <i>Henrik Ibsen and the Birth of Modernism</i>) |
| 2002/03 | Senior Fellow, The Radcliffe Institute for Advanced Study, Harvard. |
| 2002 | Honorary Doctorate, Norwegian Technical and Scientific University (NTNU), Trondheim, Norway. |
| 2002 | Grant (\$1,000), Duke University Arts and Sciences Committee on Faculty Research (for Ibsen project) |
| 2001 | John Simon Guggenheim Memorial Fellowship (for Ibsen project) |
| 2000 | Duke Arts and Sciences Research Council Grant (\$1,500) for Ibsen project |
| 1998 | University Scholar/Teacher of the Year Award, Duke University |
| 1997 | Honorary Doctorate, University of Umeå, Sweden. |
| 1994/95 | Rockefeller Fellowship, National Humanities Center, Research Triangle Park, North Carolina. |
| 1994/95 | Senior Fellowship, American Council for Learned Societies (ACLS) |
| 1987 | The Meltzer Prize for 1986, University of Bergen (Given to the University's most outstanding scholar under 40.) |
| 1981/82 | Hambro Fellow, Clare Hall, Cambridge University |

Invited Lectures and Conference Papers:

Over 400 lectures in 23 different countries since 1979. A complete list of titles and sponsors will be provided on demand. The following is a list of the various venues I have visited one or more times (Radio and television interviews in various countries are not included):

Norway: Universities of Bergen, Oslo, Trondheim, Tromsø, Stavanger; many NAVF (Norwegian Research Council) conferences, Centre culturel français (Oslo), Café Sting (Stavanger), Archeological Museum (Stavanger), Hå prestegard (conference), The Literature House (Oslo) and many different public events in Oslo and elsewhere, including the opening of the new Literature House (Litteraturhuset) in Oct. 2007, the national bishops' and deacons' conference in Stavanger in 2008, the Opening of the Ibsen festival at the National Theater in 2008, etc.

Sweden: Stockholm, Umeå, Uppsala, Nordic Summer University (Skåne), Gothenburg.

Denmark: Copenhagen, Odense, Aarhus.

Finland: Turku.

Iceland: Reykjavik.

UK: Cardiff, Keele, Oxford, Cambridge, Queen Mary College (London), Southampton, Nottingham, Glasgow, Edinburgh, Strathclyde, Bristol, Leeds, East Anglia, Essex, Exeter, Warwick, Open University, Polytechnic of North London, Polytechnic of Central London, Middlesex Polytechnic, Manchester Polytechnic, Institute of Romance Studies (London), London University, Queen's University (Belfast), Hull (Keynote speaker, French Studies Conference, 1995), Royal Holloway College; Liverpool (Keynote Speaker, French Studies Conference, 2008).

Ireland: Trinity College, Dublin

France: Université de Paris X (Nanterre); Centre d'études critiques (Paris), L'École des Hautes Études (EHESS).

Germany: Freie Universität, Berlin; Humboldt Universität, Berlin (in collaboration with the Norwegian Embassy)

Czech Republic: The Divadle na Zábřadlí theater, Prague (sponsored by the Norwegian embassy).
Switzerland: University of Geneva
Spain: Universidad Internacional Menendez Pelayo (Valencia), Universidad Complutense (Madrid)
Italy: Norwegian Academy, Rome; Villa Serbelloni, Rockefeller Study and Conference Center, Bellagio.
Greece: Aristotelian University (Thessaloniki).
Yugoslavia: Inter-University Centre, Dubrovnik.
Israel: University of Tel Aviv
Korea: Ewha Woman's University; Songmyuk Woman's University; Dongguk Buddhist University (all in Seoul).
Taiwan: Chun Chen National Univeristy, Chia-yi; Taiwan National University, Taipei.
China: The Institute for Foreign Languages, Beijing; The Institute for Foreign Languages, Xian; Shanghai Jiao Tong University, Nanjing University, Beijing University.
Australia: Melbourne, Adelaide, McGill College (Adelaide), Sydney, Murdoch University (Perth), University of Western Australia (Perth), University of Queensland (Brisbane).
Brazil: XI Rio de Janeiro (Mulher e Literatura conference)
Canada: Concordia, Victoria, Simon Fraser, Calgary, Windsor, Alberta (Edmonton), Queen's University (Kingston).
USA: Duke, Pittsburgh, Iowa, South Carolina, Cornell, Stanford, Berkely, SUNY at Stony Brook, Bryn Mawr, Yale, Virginia (Charlottesville), Wake Forest, U. of Oregon (Eugene), UNC Chapel Hill, Bucknell, Texas (Austin), Union College (Schenectady), Univ. of Maryland, Univ. of Pennsylvania, Univ. of Texas (Houston), Sarah Lawrence College, Maison Française at New York University, Fordham, Univ. of South Florida (Tampa); UNC Wilmington; Ohio State (Columbus); Rice; U. of Michigan (Ann Arbor); Northwestern, NYU; Old Dominion; Virginia State Opera (Norfolk, Va.); U. of East Carolina (Greenville, NC), U. of Wisconsin-Madison, St. Lawrence College (Canton, NY), Johns Hopkins University, Texas Tech (Lubbock), Northern Kentucky U, U. of Tennessee (Knoxville); Notre Dame U; UCLA, Univ. of Kansas (Lawrence), Harvard University; Virginia Tech; Florida State U (Tallahassee); U. of Chicago; U. of South Carolina; Chicago Humanities Festival; The MLA Convention; School of Criticism and Theory Fellows' Conferences; The Royal Norwegian Embassy (Washington, DC); University of Minnesota; St. Olaf College (Northfield, MN); Augustana College (Sioux Falls, SD); Northern Illinois University (De Kalb, IL); The Mid-West MLA Convention, Cleveland (Keynote lecture 2007); University of Southern California (Los Angeles); Princeton University, Carnegie-Mellon University, Temple University.
 In many of these places I have lectured more than once.

Editorial Boards:

New Literary History (USA); *The South Atlantic Quarterly* (USA); *Nottingham French Studies* (UK); *Norsk litteraturvitenskapelig tidsskrift* (Norway), *Irish Journal of Feminist Studies* (Ireland), *Women In French* (USA), *Ibsen Studies* (Norway), *Tidsskrift for kjønnsforskning* (Norway), *Agora* (Norway); *Contemporary Women's Writing* (Oxford, UK).

Professional and Academic Service outside Duke University:

— Consultant to the new Ibsen translation project at Penguin Publishers.

- Member, Holberg Committee (Norwegian Government Committee to award the Holberg Prize in the Humanities and Social Sciences), 2004-09.
- Member, the jury for the Malcolm Bowie Prize for the best essay in French Studies, awarded by the Society for French Studies, UK (2008 -
- Senior Fellow, The School of Criticism and Theory (1999-2005)
- Board Member for the new edition of Ibsen's works (Henrik Ibsens Skrifter), The University of Oslo, Norway (2004-05).
- Report on Interdisciplinary Research Projects, University of Oslo (2003)
- Tenure, hiring and promotion reviews in a number of different fields (English, German, Scandinavian Studies, French, Women's Studies) for a number of North-American universities (including Berkeley, Yale, Columbia, Harvard, Emory, MIT, Wellesley, Northwestern, etc.).
- Review of NEH Research applications.
- Reader's reports for numerous US and UK University Presses.
- Appointment Committee for Associate Professor of Comparative Literature, University of Bergen (1996).
- Appointment Committee for Professor of Comparative Literature, University of Oslo (1990).

Academic Service, Duke University:

- Member, Advisory Committee on Distinguished Professorships (2007/2008).
- Humanities Representative, Executive Committee of the Graduate Faculty (2006-08).
- Member, Faculty Council of the Kenan Institute for Ethics (2003-08)
- Member, Graduate School Committee for selection of Duke graduate students for School of Criticism and Theory Fellowship (2007)
- Co-organizer (with Houston Baker) of the School of Criticism and Theory's Senior Fellows' Conference at Duke, April 2005.
- Member, Advisory Committee on Distinguished Professorships (Spring 2004)
- Duke Representative of the School of Criticism and Theory. Chairing committee awarding SCT Summer Fellowship for Duke grad. students (1999-02)
- Member, Review Committee for President Nan Keohane (2001)
- Member, Advisory Committee on Distinguished Professorships (1999-2001)
- Member, Advisory Board for Women's Studies (1999/2000)
- NEH Summer Stipend Committee (1997)
- Vice-Chair, Academic Council (1996/97)
- Executive Committee, Academic Council (ECAC) (1995-97)
- Academic Council (1995-97)
- Academic Priorities Committee (APC) (1995-97)
- Trustee Committee on Academic Affairs (1995-97)
- Member, President's Consulting Group for the Kenan Ethics Project (1995/96)
- Faculty Advisor, Society of Duke Fellows (1996/97)
- Committee for the Enhancement of East Campus (1992-94).
- University Research Council (1992-94).
- NEH Summer Stipend Committee (1992)

Departmental Service at Duke:

- Member, Tenure Committee for Linda Zerrilli, Women's Studies Department (Fall 2007).
- Director of Graduate Studies, Literature Program (Fall 2007)
- Member, Executive Committee for Literature Program (2003-08)
- Job Market Advisor, Literature Program (2004-07)
- Member, 3rd Year Renewal Committee (Negar Mottahedeh), Literature

- (2004/05)
- Member, Graduate Admissions Committee, Literature Program (2004)
 - Member, Tenure Committee (Roberto Dainotto), Italian/Romance Studies, (2004).
 - Member, Search Committee, Literature Program (2004/05)
 - Member Search Committee for tenured professor of Theatre Studies (2001)
 - Member, Tenure Committee (Grant Farred) (Literature, 2001)
 - Member, Tenure Committee (Robyn Wiegman), Women's Studies (2000)
 - Associate DGS—Responsible for Graduate Program budget and admissions, Literature Program (1997/98)
 - Chair, 3rd Year Renewal Committee (Sibylle Fischer), Literature Program (1997)
 - Member, Tenure Committee (Julia Hell), Department of German Studies (1996)
 - Director of Graduate Studies, Literature Program (1991-94).
 - Executive Committee, Literature Program (1991-94).
 - Search Committee, Junior Position, Literature Program (1993/94).
 - Promotion Review Committee (to Full Professor; David Bell), Romance Studies (1993).

Teaching:

At Duke: Graduate classes: Wittgensteinian Perspectives on Problems in Literary Theory; Early Modernism 1870-1914; The History of Criticism and Aesthetics (since 1750); Cavell, Wittgenstein, Austin; Simone de Beauvoir and Feminist Theory, 19th and 20th Century French Women Writers; Modernity and Theatricality: The Case of Ibsen; Realism; The Aesthetics of Melodrama; Ordinary Language Philosophy and Literature; Reading Freud; Literature and Depression; Psychoanalytic Literary Criticism and Theory; Feminism 2000: Recent Writing; Sex, Gender and the Body: Phenomenological and Psychoanalytical Approaches; Feminist Classics: Mary Wollstonecraft to Juliet Mitchell; French Women Writers 1944-68; Three French Feminist Theorists; Feminist Theory in the UK and France; French Writers and Intellectuals 1944-68.

Undergraduate classes: Ordinary Language Philosophy: An Introduction; Introduction to Literature (LIT101); Existentialism Between Two Nations (France and Britain); Feminist Classics (Wollstonecraft to Beauvoir); Freud for Beginners; Love, Marriage and Adultery in 19th Century European Literature; French Women Writers after 1944; 19th Century Theater; Ibsen and Strindberg; Existentialism.

At Yale: Graduate class: Simone de Beauvoir. Undergraduate class: French Existentialism.

In Bergen: Interdisciplinary seminars in feminist theory and psychoanalytic theory; mostly graduate teaching.

In Oxford: Wide range of canonical French authors from 1800 to 1960.

Dissertation Direction:

At Duke: Current: Anu **Koshal** (Literature; skepticism, Wittgenstein); Ashley **King-Scheu** (French; Simone de Beauvoir); Corina **Stan** (Literature; Autobiography, Ethics, and the everyday); Kathleen **Antonioli** (French; Colette and Modernism).

Past: Nathalie **Dupont** (French; Poetry after *Tel Quel*; French, PhD 2007); Magdalena **Ostas** (Literature; Romantic poetry, Kant, Wittgenstein and Cavell; co-directing with Thomas Pfau, English; PhD 2007); Li Li **Hsieh** (Literature; Feminism and Psychoanalysis; PhD 2005); Cybelle **McFadden Wilkens** (French; 20th C women's writing/film/art; PhD

2005); Genevieve **Abrevanel** (English; Atlantic Modernism: Americanization and English Literature in the Early Twentieth Century, PhD 2004); Beth **La Macchia** (Literature and Law; Abortion, Feminism and the Law; co-directing with Kate Bartlett; Law School; PhD 2003); Ilka **Saal** (Literature: Political theater in 20th C Germany and USA, PhD 2002); Denise **Fulbrook** (English; 19th C British Literature and sexuality, PhD 2001); Susan **Brook** (Literature; politics and culture in post-war Britain, PhD 2000); Anne **Quinney** (co-directed; French; “Ennui” in 20th C. French Lit., PhD 2000); James **Penney** (co-directed; Literature; Homosexuality and Subjectivity in French Literature; PhD 1999); Rosanne **Kennedy** (Literature; Testimony, evidence and representation in film and literature; PhD 1996); Shona **Simpson** (English; British Women Writers 1914-1939; PhD 1996.); Jane **Winston** (Literature; Rehistoricizing Marguerite Duras; PhD 1993); Deborah **Chay** (Literature; Black Feminist Criticism and Jesse Fauset; PhD 1992).)

Member of numerous dissertation committees in Literature, English, French, Latin-American, Music, etc. Also member of dissertation committees in English at UNC Chapel Hill.

At the University of Bergen: Christine **Hamm** (Comparative Literature; The novels of Amalie Skram and ordinary language philosophy; Dr. art. 2002); Kjell **Soleim** (Philosophy; Sexual Difference in Lacan and Descartes; Dr. art. 1994).

Other: External examiner of PhD dissertations in UK, Australia, Norway, (Oslo, Bergen and Trondheim) Sweden, Denmark.

Current Research Interests:

I currently have three major research projects: (1) “Pictures of Language”: Wittgensteinian perspectives on literary theory; (2) The emergence of European modernism from the ruins of idealism in the period from 1870-1914 (a subject I begin to explore in my Ibsen book); and (3) “Women, Writing and Feminist Theory Today.” New work on feminist theory and criticism; focusing principally on the question of what reasons we have, today, after thirty years of feminist criticism and theory, to pay special attention to women writers and women’s writing.

LIST OF PUBLICATIONS

Reprints and translations of essays are listed parenthetically under the original year of publication. I have not listed post-publication reprints of excerpts from my books, nor have I included essays published before 1981. The list is organized as follows:

- I. Books
- II. Edited Collections
- III. Essays
- IV. Program Notes
- V. Reviews
- VI. Journalism
- VII. Translations

I. Books

- Simone de Beauvoir: The Making of an Intellectual Woman* (Oxford and New York: Oxford University Press, 2008), a new edition of my 1994 book, with a major new introduction (xii + 349 pp.)
The new edition was published in Norwegian, by Gyldendal Norsk Forlag, in 2008, and is forthcoming in French in 2010, to be published by Flammarion Philosophie.
- Henrik Ibsen and the Birth of Modernism: Art, Theater, Philosophy* (Oxford and New York: Oxford University Press; 2006). (xvi + 396 pp.). Winner of the MLA's Aldo and Jeanne Scaglione Prize for an outstanding scholarly work in comparative literary studies published in 2006. Paperback published 2008.
Norwegian translation: *Ibsens modernisme*, trans. Agnete Øye (Oslo: Pax Forlag, 2006). (502 pp).
- Sex, Gender and the Body: The Student Edition of What Is a Woman?* containing the first two essays of *What Is a Woman?*, with a new preface. Oxford and New York: Oxford University Press, 2005 (xv + 274 pp.).
- What Is a Woman? and Other Essays*. Oxford and New York: Oxford University Press, 1999; xv + 517 pp. Paperback 2001.
Norwegian translations:
Jeg er en kvinne: Det personlige og det filosofiske. Trans. by Rakel Christina Granaas. Oslo: Pax, 2001 (200 pp). Translation of chapter 2, published as separate book.
Hva er en kvinne? Kropp og kjønn i feministisk teori. Trans. Rakel Christina Granaas. Oslo: Gyldendal, 1998 (187 pp). The title essay, published as a separate book. Reprinted in a new edition 2002, 2005.
- Simone de Beauvoir: The Making of an Intellectual Woman*. Oxford & Cambridge, Mass.: Blackwell, 1993 (xii + 324 pp.). My own Norwegian translation was published in 1995, and reprinted in a new edition in 2002, 2005 (Gyldendal). Translated into French, with a preface by Pierre Bourdieu (Diderot Editeur, 1995). German translation published in 1996 by Fischer Verlag; Swedish translation published in 1996 by Bruno Östling Symposion; Japanese translation published in 2003 by Heibonsha Publishers, Tokyo (ISBN 4-582-83168-0).

Feminist Theory and Simone de Beauvoir. The Bucknell Lectures in Literary Theory. General Editor: Mike Payne. Oxford & Cambridge, Mass.: Blackwell, 1990 (vii + 120 pp.).

Sexual/Textual Politics: Feminist Literary Theory. London and New York: Methuen, 1985 (xviii + 206 pp.). Translated into eleven languages: Spanish, German, Finnish, Korean, Chinese, Japanese, Slovenian, Ukrainian, Lithuanian, Greek, Russian. A 2nd edition with a new afterword was published in 2002 (London and New York: Routledge, 2002).

II. Editions

Materialist Feminism. Co-edited with Janice Radway. A special issue of *SAQ: The South Atlantic Quarterly* 93.4 (Fall 1994).

French Feminist Thought. Oxford and New York: Blackwell, 1987 (x + 260 pp.).

The Kristeva Reader. Oxford: Blackwell, and New York: Columbia, 1986 (viii + 327 pp.).

III. Essays

For papers published in a Scandinavian language I have supplied approximate English translations in parentheses.

Forthcoming (in production, but not yet in print)

“They Practice Their Trades in Different Worlds’: Concepts in Poststructuralism and Ordinary Language Philosophy,” *New Literary History*, forthcoming, Sept. 2010, (10,700 words).

“Something That Might Resemble a Kind of Love’: Fantasy and Realism in Henrik Ibsen’s *Little Eyolf*,” forthcoming in *Understanding Love Through Philosophy, Film, and Fiction*, ed. Susan Wolf and Christopher Grau (New York: Oxford University Press, 2010. (9,900 words).

2010

“Ordinary Language Criticism,” in *A Dictionary of Cultural and Critical Theory*, 2nd edition, ed. Michael Payne, and Jessica Rae Butto (Oxford: Wiley Blackwell, 2010), 514-16.

2009

“The Art of Transformation: Art, Marriage, and Freedom in *The Lady From the Sea*, *Matraga: Estudos Linguísticos et Literários* (Rio de Janeiro) vol. 16 (no 25) (July-Dec. 2009): 11-36. (Reprint of a chapter in *Henrik Ibsen and the Birth of Modernism*.)

“Interview with Toril Moi,” by Qinghong Xu, *Theoretical Studies of Literature and Art* (journal published by Eastern China’s Normal University in Shanghai), 2009, no. 3, 13-18, and p. 45 (in Chinese).

“What Can Literature Do? Simone de Beauvoir as a Literary Theorist,” *PMLA*, 124.1 (January), 2009, 189-98.
 [Reprinted in Stephanie Bung and Romana Weiershausen (eds.): *Simone de Beauvoir. Querelles*, in *Jahrbuch für Frauen- und Geschlechterforschung*. (Göttingen: Wallstein Verlag, forthcoming 2010)
 [Reprinted as “Why Write? Simone de Beauvoir and Literature” in Tom Bishop and Coralie Girard, eds., *Simone de Beauvoir Centennial Conference*. The Florence Gould Lectures at New York University, vol. X (Summer 2009), New York: Center for French Civilization and Culture at New York University, 12-29.]

“Hva kan litteratur gjøre? Om Simone de Beauvoirs litteratursyn og et folkemøte i Paris i 1964,” [What Can Literature Do? Beauvoir’s View of Literature and a Popular Meeting in Paris in 1964], *Samtiden*, no. 1 (March), 2009, 121-29. A different version of “What Can Literature Do?”
 [An abbreviated version reprinted as “Hvorfor skrive?” [Why Write?] in *Aftenposten* (Oslo), 8 March 2009, “Kultursøndag” supplement, pp. 16-17.]

“Idealism,” in Richard Eldridge (ed.), *The Oxford Handbook of Philosophy and Literature* (Oxford and New York: Oxford University Press), 2009, 271-97.

2008

“‘I Am Not a Woman Writer’: About Women, Literature and Feminist Theory Today”, *Feminist Theory* 9.3 (December 2008), 259-71.
 [Norwegian version: “Jeg er ikke en kvinnelig forfatter,” *Samtiden* [Oslo], no. 3, 2008, pp. 6-21.]
 [An excerpt printed in *Morgenbladet*, 12 Sept. 2008, p. 22-24.]
 [Chinese translation: “Wo bushi Ny Zuoja,” *Journal of Nanjing University*, vol. 46, no. 1 (2009), 62-71.]

“Kunsten å se: Om moderne litteratur og moderne kirker” [The Art of Seeing: Modern Literature and Modern Churches], *Kirke og kultur*, no. 4 (2008): 265-79.

“Ibsen in Exile: *Peer Gynt*, or the Difficulty of Becoming a Poet in Norway”, *Field Day Review* (Dublin), no. 4 (2008): 24-39.

“Om noen reaksjoner på *Ibsens modernisme*: Svar til Helland, Larsen og Humpal”
 [About some reactions to *Henrik Ibsen and the Birth of Modernism*: Reply to Helland, Larsen and Humpal], *Edda* 108.1 (2008): 57-68.

2007

“Språkets tvangstrøye: Om poststrukturalistisk språkteori og queer teori” [The Linguistic Straitjacket: On Poststructuralist Theory of Language and Queer Theory], in Trine Annfelt, Britt Andersen and Agnes Bolsø (eds.), *Når heteroseksualiteten må forklare seg*. [When heterosexuality must explain itself], Norway. (Trondheim: Tapir Akademisk Forlag, 2007, 223-41).

“Henrik Ibsen et l’idéalisme: Repenser l’histoire littéraire du dix-neuvième siècle.”
 Translated by Nathalie Dupont. *Études Germaniques* 62. 4 (2007): 915-32.
 [Abbreviated and edited version of “Idealism”, in Eldridge (ed.)]

“Peer Gynt i eksil: Meditasjoner om norskhet” [Peer Gynt in exile: Meditations on the fact of being Norwegian], The annual Peer Gynt lecture, Vinstra, Norway. *Per Gynt Stemnet 1. – 12. august 2007*, ed. Rasmus Stauri (Vinstra, 2007), pp. 11-18.

“‘De er ikke alle skabte til at være mødre’: Natur, kultur og sosiale normer, eller hvordan Gro Nylander kan bli til ammepoliti uten at hun selv vil det” [‘They are not all made to be mothers’: Nature, culture and social norms, or how Gro Nylander can become the breastfeeding police without wanting to], *Samtiden* no. 3, 2007, pp. 4-19.
[Excerpt reprinted as an op-ed piece in *Klassekampen*, 24 September 2007, p. 16.]

“Liberdade, justiça et igualdade para as mulheres: uma entrevista com Toril Moi”. (“Freedom, Justice and Equality for Women: Interview with Toril Moi.”) With Susana Bornéo Funck and Rita Terezinha Schmidt. Trans. Maria Isabel de Castro Lima. 107-122. *Revista Estudos feministas* (Brazil), 15. 1 (January-April 2007): 107-22.

2006

“What Is an Intellectual Woman? An Interview with Toril Moi.” With Jeffrey Williams. *The Minnesota Review* 67 (Fall 2006), 65-82.

“‘I Am Not a Feminist, But...’ How Feminism Became the F-word,” *PMLA*, 2006 121:5 (October 2006), 1735-41.
[Reprinted in *Cooling Out - On the Paradox of Feminism*, edited by Sabine Schaschl, Bettina Steinbrügge and René Zechlin (Basel; Lüneburg; Cork: JRP/Ringier; Kunsthaus Baselland; Halle für Kunst; Lewis Glucksman Gallery 2008), 48-56.]
[Translated into German in the same volume as “‘Ich bin zwar keine Feministin, aber...’ Wie aus dem Feminismus ein F-Wort wurde,” *Cooling Out*, 218-28.]

“‘First and Foremost a Human Being’”: Idealism, Theater and Gender in *A Doll’s House*,” *Modern Drama* 49.3 (Fall 2006), 256-84.

“First and Foremost a Human Being” / “Prima di tutto e soprattutto, un essere umano”, *Leggendaria* 58-59 (October 2006), Special bilingual Ibsen issue, Rome, Italy, pp. 10-14 and pp. 48-52. (Based on chapter 7 in *Henrik Ibsen and the Birth of Modernism*).

“Ibsens modernisme: Toril Moi i samtale med Cathrine Holst og Tore Rem,” [Ibsen’s modernism: Toril Moi in conversation with Cathrine Holst and Tore Rem] *Nytt Norsk Tidsskrift* 23.1 (2006), 18-29.

“Introduction,” to Nathalie Dupont’s essay “La tuyauterie poétique de Christian Prigent,” *Contemporary French and Francophone Studies* 10.2 (2006), 127-28.

“Først og fremst et menneske’: Kjønn, kropp og teater i *Et dukkehjem*,” [‘First and foremost a human being’: Gender, body and theater in *A Doll’s House*]; trans. by Agnete Øye, *Samtiden* (Oslo) no. 1, 2006, 69-82. (A shorter, Norwegian version of the essay in *Modern Drama*.)

“Terje Vigen: An Idealist Triumph,” *Scandinavian Review* 94.2 (Autumn-Winter 2006), 57-61.

2005

“Conflicts in Ibsen’s Early Aesthetics: *St. John’s Night (Sancthansnatten)* as an Idealist Failure,” in Pål Bjørby, Alvhild Dvergsdal and Idar Stegane, eds., *Ibsen on the Cusp of the 21st Century: Critical Perspectives. A Festschrift in Honor of Asbjørn Aarseth* (Laksevåg: Alvheim & Eide Akademisk Forlag, 2005), 113-23.

“Førsteopposisjon ved Knut Olav Åmås’ disputas, Bergen 6. april 2005” [Formal “opposition” at Knut Olav Åmås’ defence of his doctoral thesis, a biography of Olav H. Hauge], *NLÅ (Norsk Litterær Årbok)* 2005, 201-23.
[Reprinted in an edited version in *Klassekampen*, 1 September 2005, 18-21.

“Expressive Freedom: Melodrama in *Rosmersholm*,” in Gunnar Foss, ed., *I skriftas lys og teatersalens mørke: Ein antologi om Ibsen og Fosse* (Kristiansand: Høyskoleforlaget, 2005), 81-107.

“Kjetil Jakobsen: *Kritikk av den reine autonomi: Ibsen, verden og de norske intellektuelle*. Doktordisputas, Universitetet i Oslo 7. desember 2004. Førsteopponent Toril Moi,” [Formal “opposition” at Kjetil Jakobsen’s defence of his doctoral thesis “Critique of pure autonomy: Ibsen, the world and Norwegian intellectuals”], *Edda*, no. 2, 2005: 99-109.

2004

“Ibsen, Theatre and the Ideology of Modernism,” *Theater Survey* 45.2 (2004): 247-52.
Reprinted in Martin Puchner, ed. *Modern Drama: Critical Concepts in Literary and Cultural Studies* (London: Routledge, 2007, chapter 48, vol. 2, pp. 308ff).

“From Femininity to Finitude: Freud, Lacan, and Feminism, Again,” *Signs: Journal of Women in Culture and Society* 29. 3 (Spring 2004), 841-78.

Reprinted in Iréne Matthis, ed., *Sexuality and Gender* (London: Karnac Books, 2004), 93-135.

[“Fra kvinnelighet til begrensethet: Freud, Lacan og feminisme, nok en gang.” Translated by Agnete Øye. *Tidsskrift for kjønnsforskning* (Norway), no. 4, 2007, pp. 6-35.]

“Meaning What We Say: The ‘Politics of Theory’ and the Responsibility of Intellectuals,” in Emily R. Grosholz, ed. *The Philosophical Legacy of Simone de Beauvoir*, (Oxford: Clarendon Press, 2004), 139-60.

2003

“Introduction,” to *Camille (The Lady of the Camellias)*, (New York: Signet Classics, 2003), pp. v-xiv.

“*Emperor and Galilean*: Ibsen’s Modern Breakthrough.” in Olga Tobreluts, *Emperor and Galilean* (Exhibition Catalogue). (Oslo: The Henrik Ibsen Foundation), 2003, 57-59.

“A Woman’s Struggle for Self-Expression: Theatricality and Modernity in Nora’s Tarantella.” In *Devil-may-care: The Nordic Pavillion at the 50th Venice Biennial 2003*, ed. Anne Karin Jortveit and Andrea Kroksnes (Oslo: Office for Contemporary Art Norway, 2003), 150-57.

“Feminist Theory After Theory: Toril Moi in Conversation with Michael Payne.” Interview/essay, in John Schad and Michael Payne, eds. *Life after Theory*

(London: Continuum, 2003), 133-67. --The book contains four interviews, with Jacques Derrida, Frank Kermode, Toril Moi and Christopher Norris.

“Menns titaniske streben etter transcendens.” (Men’s Titanic Striving for Transcendence). Review article. Review of Atle Kittang, *Ibsens heroisme: Fra Brand til Når vi døde vågner*. *Norsk litteraturvitenskapelig tidsskrift*, 6.1 (2003), 67-77.

“Å mene det vi sier: om de intellektuelles ansvar” (Meaning What We Say: The Responsibility of Intellectuals), *Samtiden* 1 (2003), 60-75.

“Etterord” (Afterword), to Doris Lessing’s *The Golden Notebook*, Oslo: Den norske bokklubben, 2003, vol. 2, 309-11.

2002

“It Was As If He Meant Something Different From What He Said — All the Time”: Language, Metaphysics and the Everyday in *The Wild Duck*,” *New Literary History* 33.4 (Autumn 2002): 639-69.

“Dolls and the Fear of Non-Existence” and “Dukker og frykten for ikke å eksistere,” Bilingual catalogue essay for exhibition entitled “Et dukkehjem” (A Doll’s House), Henie-Onstad Art Center, Høvikodden, Oslo, Norway, Sept. 2002. In Selene Wendt, ed. *Et dukkehjem*. Høvikodden: Henie-Onstad Kunstsenter, 2002: 44-47 and 88-89.

“While We Wait: The English Translation of *The Second Sex*.” *Signs: Journal of Women in Culture and Society* 27.4 (Summer 2002): 1005-36.
[Reprinted in Emily R. Grosholz, ed. *The Philosophical Legacy of Simone de Beauvoir*, Oxford: Clarendon Press (Oxford University Press), 2004, 37-68.]

“Corinne—kvinnenes grunnleggende modernitetsmyte.” (*Corinne* – Women’s Fundamental Myth of Modernity) *Samtiden* (Oslo) 2 (2002), 72-83.
[Swedish translation: “Corinne – kvinnornas grundläggande modernitetsmyt.” Trans. Åsa Arping. *Kvinnovetenskaplig tidsskrift* no 3, 2004: 23-33]

“A Woman’s Desire to be Known: Silence and Expressivity in *Corinne*.” In Ghislaine McDayter, ed. *Untrodden Regions of the Mind: Romanticism and Psychoanalysis*. *Bucknell Review* 45.2 (2002): 143-75.
[Republished in Maria Conceição Monteiro and Tereza Marquesa de Oliveira Lima, eds., *Entre o estético e o político: a mulher nas literaturas de línguas estrangeiras* (Ilha de Santa Catarina (Brazil): Editora Mulheres, 2006), 30-67.]

2001

“Ibsen’s Anti-Theatrical Aesthetics: *Pillars of Society* and *The Wild Duck*,” *Proceedings 9th International Ibsen Conference Bergen 5-10 June 2000*. Eds. Pål Bjørbye and Asbjørn Aarseth. Øvre Ervik: Alvheim & Eide, 2001: 29-47.

“The Politics of Theory.” *The Yearly Review* (Dept. of English, Calcutta, India).

2000

“Introductory Essay” to the new Norwegian translation of *The Second Sex*: Simone de Beauvoir, *Det annet kjønn*. Trans. Bente Christensen. Oslo: Pax, 2000: 7-29.
[Swedish translation: “Simone de Beauvoir i tre avsnitt.” *Sydsvenskan* (in three parts): 9 July 2000: A4; 14 July 2000: A3; 20th July, 2000: A4.]

“Is Anatomy Destiny? Freud and Biological Determinism”. In Peter Brooks and Alex Woloch, eds. *Whose Freud? The Place of Psychoanalysis in Contemporary Culture*. New Haven: Yale University Press, 2000: 71-92.
[Swedish translation by Moa Matthis: “Är anatomin ödet?” *Divan* no. 1-2, 2002: 14-29.]

1999

“‘I Am a Woman’: The Body as Background in *The Second Sex*”. *Paroles Gelées* 17.2 (1999): 1-19.
[German translation: “‘Ich bin eine Frau’: Der Körper als Hintergrund in *Das andere Geschlecht*.” *Die Philosophin*. 10. Jahrgang. Heft 20, Oktober 1999: 13-30.]
[Danish translation: “‘Jeg er en kvinde’. Kroppen som baggrund i *Det andet køn*.” *Kvinder, køn og forskning* 8.2 (1999): 6-19.]
[Norwegian translation: “‘Jeg er en kvinne’: Det personlige og det filosofiske.” Trans. by Rakel Christina Granaas. *Agora*, no 4. 2000 & no. 1, 2001: 90-117.]

“Afterword” to Vigdis Songe-Møller, *Den greske drømmen om kvinnens overflødigheit: Essays om myter og filosofi i antikkens Hellas*. [“The Greek Dream of Rendering Women Superfluous: Essays on Myths and Philosophy in Ancient Greece”] Oslo: Cappelen, 1999: 295-300.

1997

“The Challenge of the Particular Case: Bourdieu’s Sociology of Culture and Literary Criticism”. *MLQ [Modern Language Quarterly]* 58.4 (1997): 497-508.

“Vad är en kvinna? Kön och genus i feministisk teori”. (“What Is a Woman? Sex and Gender in Feminist Theory”) Translation of early version of the title essay of *What Is a Woman? Res Publica* (Sweden) 36-37 (Spring 1997): 71-158.

“Freedom and Flirtation”. In Jean-François Fourny and Dennis Minahen, eds. *Situating Sartre in Twentieth Century Thought and Culture*. New York: St. Martin’s Press, 1997. 111-28.

1996

“Hva er en kvinne? Feministisk teori og subjektivitet” (“What Is a Woman? Feminist Theory and Subjectivity”) *Litteratur og kjønn i Norden: Papers from the 1994 IASS conference*. (“Literature and Gender in the Nordic Countries: Papers from the 1994 International Association of Scandinavian Studies Conference) Iceland: Reykjavik, 1996: 9-20.

1995

“‘What’s the difference?’: Om Stanley Cavells lesning av Paul de Man” (“‘What’s the Difference?’ On Stanley Cavell’s reading of Paul de Man”) *Perifraser til Per Buvik på 50-årsdagen*, Bergen: Litteraturvitenskapelig Institutt, 1995: 142-76.

“Simone de Beauvoir.” Entry in *The Oxford Companion to Women’s Writing in the United States*. New York: Oxford University Press, 1995.

1994

“Psychoanalysis, Feminism, Politics: An interview with Juliet Mitchell.” *SAQ: The South Atlantic Quarterly*, 93.4 (Fall 1994): 925-49.

“I Desire the Law”: *La traviata* or the Misguided Daughter.” Nicholas John, ed. *Violetta and Her Sisters: The Lady of the Camellias. Responses to the Myth*. London: Faber and Faber, 1994: 142-5.

“Forord.” (“Preface.”) To Julia Kristeva, *Svart sol: depresjon og melankoli (Black Sun)*, Pax: Oslo, 1994: 9-17.

1993

“Beauvoir’s Utopia: The Politics of *The Second Sex*.” *South Atlantic Quarterly* 92.2 (1993): 311-61.

“Introduction.” Introduction to Simone de Beauvoir, *All Said and Done*, New York: Paragon House, 1993: vii-x.

“Pakter, depressioner och skrivande.” (“Pacts, depressions and writing.”). Trans. Ulla Rosén. *Divan* (Stockholm) 6 (1993): 4-17.

“Det finnes ingen store kvinnelige kunstnere: Simone de Beauvoir om kvinnelighet og kreativitet.” (“There has never been any great women artists: Simone de Beauvoir on femininity and creativity.”) *Kunsthåndverk* (Oslo) 49: 22-7.

“Nederlag eller frigjøring: Simone de Beauvoirs møte med Jean-Paul Sartre.” (“Defeat or liberation: on Beauvoir’s encounter with Sartre.”) *Kritikkjournalen* (Oslo) 2, 1993: 76-85.

“Personal Genealogy: The subject as text.” Jørgen Bakke, Lasse Hodne and Henning Laugerud, eds. *Love and War: Individet i krig og kjærlighet*. Bergen: Senter for europeiske kulturstudier, 1993: 165-72.

1992

“She Died Because She Came Too Late...’: Knowledge, Doubles and Death in Thomas’s *Tristan*.” *Exemplaria* 4.1 (1992): 103-31.

“Ambiguity and Alienation in *The Second Sex*.” *boundary 2* 19.2 (1992): 96-112. [1994: Reprinted in Margaret Ferguson and Jennifer Wicke, eds. *Feminism and Postmodernism*. Durham, NC: Duke University Press: 86-102.]

“Femininity Revisited.” Review article on Elizabeth Grosz, *Jacques Lacan: A Feminist Introduction*, John Lechte, Julia Kristeva and Helen Wilcox et al., *The Body and the Text: Hélène Cixous, Reading and Teaching*. *Gender Studies* (Hull, UK) 1.3 (1992): 324-34.

“Transference/Countertransference.” Elizabeth Wright (ed.). *Psychoanalysis and Feminism: A Critical Dictionary*. Oxford and Cambridge, Mass.: Blackwell, 1992: 431-5.

“Introduction.” Introduction to Simone de Beauvoir, *The Prime of Life*. New York: Paragon House, 1992: 3-7.

“Introduction.” Introduction to Simone de Beauvoir, *Force of Circumstance*, vol. 1: *After the War: 1944-52*. New York: Paragon House, 1992: ix-xv.

“Introduction.” Introduction to Simone de Beauvoir, *Force of Circumstance*, vol. 2: *Hard Times: 1952-1962*. New York: Paragon House, 1992: v-x.

1991

- “Appropriating Bourdieu: Feminist Theory and Pierre Bourdieu’s Sociology of Culture.” *New Literary History* 22.4 (1991): 1017-1049.
 [1995: Reprinted in Terry Lovell, ed. *Feminist Cultural Studies*, London: Edward Elgar Publishing.]
 [1994: Translated into Swedish as “Att erövra Bourdieu.” Trans. Inger Henrysson. *Kvinnovetenskaplig Tidskrift*, 1 (1994): 3-25.]
 [2002: Translated into Norwegian as “Å tilegne seg Bourdieu. Feministisk teori og Pierre Bourdieus kultursosiologi.” Trans. Kari Marstein. In Irene Iversen, ed. *Feministisk litteraturteori*. Oslo: Pax, 2002, 252-79.]

“*L’Invitée*: An Existentialist Melodrama.” *Paragraph* 14.2 (1991): 151-69.

“Reading Kristeva: A Response to Calvin Bedient.” *Critical Inquiry* 17.3 (1991): 639-43.

“Om å slå barnet ut med badevannet.” (“On throwing the baby out with the bathwater”: essay on the occasion of Atle Kittang’s 50th anniversary.) *Edda* 3 (1991): 271-3.

1990

- “Simone de Beauvoir: The Making of an Intellectual Woman.” *Yale Journal of Criticism* 4.1 (1990): 1-23.
 [1990: Translated into Finnish as “Erään naisintellektuellin synty.” Pirjo Ahokas and Lea Rojola (eds.), *Marginalista muutokseen*. Turku yliopiston offsetpaino: Turku, 39-69.]

The Scott Seminars 1990: (1) “Beauvoir’s Key.” (2) “Reading *L’Invitée*.” (3) “Memoirs and Writing.” Edited by Jenna Mead. *The Ormond Papers* (Melbourne, Australia). Second series 5 (1990): 53-106.

1989

“Men Against Patriarchy.” in Linda Kauffmann (ed.), *Gender and Theory: Dialogues on Feminist Criticism*. Oxford and New York: Blackwell, 1989: 181-8.

- “Patriarchal Thought and the Drive for Knowledge.” Teresa Brennan (ed.), *Between Feminism and Psychoanalysis*. London and New York: Routledge, 1989: 189-205.
 [1992: Translated into German as “Patriarchales Denken und der Wisstrieb.” In Barbara Vinken (ed.), *Dekonstruktiver Feminismus: Litteraturwissenschaft in Amerika*. Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 412-35.]

“1949/Simone de Beauvoir Publishes *Le deuxième sexe*: An Intellectual Woman in Postwar France.” Denis Hollier (ed.), *A New History of French Literature*. Cambridge, Mass: Harvard, 1989: 982-8.
 [1993: Translated into French in Denis Hollier, ed. *De la littérature française*. Paris: Bordas, 924-9.]

1988

- “Feminism, Postmodernism and Style: recent feminist criticism in the US.” *Cultural Critique* 9 (1988): 3-22.
 [1990: Reprinted in Terry Lovell (ed.), *British Feminist Thought*. Oxford: Blackwell: 367-76.]
 [1990: Reprinted in Danuta Zadworna-Fjellestad and Lennart Björk (eds.), *Criticism in the Twilight Zone: Postmodern Perspectives on Literature and*

- Politics*. Stockholm: Almqvist & Wiksell International: 34-46. Followed by "Discussion after Toril Moi's Paper," 47-51.] [2004: Reprinted in Andrew Milner, ed. *Postwar British Critical Thought*, Oxford: Sage Publications]
- "Simone de Beauvoir--politiken och den intellektuella kvinnan." ("Simone de Beauvoir--politics and the intellectual woman.") *Kvinnovetenskaplig tidskrift* (Stockholm) 4 (1988): 3-14.
- "The truth of feminism." *Edda* 4, 1988: 361-2.
- 1987
- "Depresjonens svarte sol: Julia Kristevas nyeste bok." ("The Black Sun of Depression: Julia Kristeva's new book.") *Vinduet* 4 (1987): 25-30. Review essay on Julia Kristeva, *Soleil noir: dépression et mélancolie*. [1990: Translated in an edited version as "Depression är uteblivet sörjande." *Dagens Nyheter* (Stockholm) 29 October 1990: B3.]
- "Kjønn og makt: teoretiske perspektiver." ("Sex and Power: Theoretical Perspectives.") *Nytt om kvinneforskning* 2, 1987: 4-6.
- 1986
- "Desire in Language: Andreas Capellanus and the Controversy of Courtly Love." David Aers (ed.), *Medieval Literature: Criticism, Ideology & History*. Brighton: Harvester, 1986: 11-33.
- "Existentialism and Feminism: The Rhetoric of Biology in *The Second Sex*." *Sexual Difference, Special Issue of The Oxford Literary Review* (June 1986): 88-95. [1987: Reprinted in Arbeidsnotat 2/87 ("Kjønn og makt: teoretiske perspektiver"), Oslo: NAVFs sekretariat for kvinneforskning og kvinner i forskning: 83-90.]
- "Feminist Literary Criticism." Ann Jefferson and David Robey (eds.). *Modern Literary Theory*. 2nd edition. London: Batsford, 1986: 204-21. [1989: An edited version reprinted under the title "Feminist, female, feminine." Catherine Belsey and Jane Moore (eds.). *The Feminist Reader: Essays in Gender and the Politics of Literary Criticism*. London: Macmillan; and Cambridge, Mass.: Blackwell, 115-32.] [1990: Finnish translation "Feministinen, Naispuolinen, Naisellinen." Pirjo Ahokas & Lea Rojola (eds.). *Marginaalista Muutokseen*. Turku yliopiston offsetpaino: Turku, 17-38.] [1991: Estonian translation "Feministlik kirjanduskriitika." *Vikerkaar* (no. 7: 68-78.)] [2000: Excerpt translated into Italian "La critica letteraria femminista." Maria Teresa Chialant and Eleonora Rao, eds. *Letterature e femminismo: Teorie della critica in area inglese e americana*. (Naples: Liguori, 2000), 67-73.]
- "Hele verden en scene: Karen Blixens novelle "Storme"." ("All the world's a stage: Karen Blixen's short story "Tempests".") *Edda* 2 (1986): 149-61.
- "Psykoanalyse, subjektivitet og politikk: Julia Kristeva--en innføring." ("Psychoanalysis, subjectivity and politics: an introduction to Julia Kristeva.") *Norsk Litterær Årbok*. Oslo: Det norske samlaget, 1986: 151-68.
- "Feminisme, litteraturteori og litterær analyse." ("Feminism, Literary Theory and Literary Criticism.") *Edda* 4 (1986): 315-33.

“Fra kvinnelitteraturforskning til feministisk litteraturteori.” (“From Women’s Literature to Feminist Literary Theory.”) *Nytt om kvinneforskning* 1 (1986): 12-17.

“She Came to Stay”: Review essay on Mary Evans, *Simone de Beauvoir: A Feminist Mandarin* and Judith Okely’s *Simone de Beauvoir*.” *Paragraph* 8 (1986): 110-20.

“Simone de Beauvoir: in memoriam.” *Modern and Contemporary France* 27 (1986): 26-7.

1985

“Who’s Afraid of Virginia Woolf? Feminist Readings of Woolf.” *Canadian Journal of Political and Social Theory* 9.1-2 (1985): 133-47.

“Kvinnetekst, kvinnespråk, kvinneteori: Monique Wittigs *Les Guérillères*.” (“Women’s text, women’s language, women’s theory: Monique Wittig’s novel *Les Guérillères*.”) *Tribune* (Bergen, 1985): 2-28.

“Fra skogen til skrivepulten eller faren ved den kvinnelige kreativitet: En lesning av Bjørg Viks novelle ‘På bussen er det fint.’” (“That dangerous female creativity: Bjørg Vik’s short story ‘It’s nice on the bus.’”). Irene Engelstad (ed.), *Litteratur og psykoanalyse*. Oslo: Pax, 1985: 127-49.

“Power, Sex and Subjectivity: Feminist Reflections on Foucault.” *Paragraph* 5 (1985): 95-102.

“Hva er kvinneforskning? Noen synspunkter til en debatt.” (“What is feminist research? Some points towards a debate.”) *Replikk* 1 (1985): 5-9.

1984

“Pornografi og fantasi: om kvinner, klær og filosofi.” (“Pornography and imagination: about women, clothes and philosophy.”) Interview with Angela Carter. *Vinduet* 4 (1984): 17-21.

“The Case of Dora” and “Feminist Readings of Dora.” Lisa Appignanesi (ed.), *Desire*, ICA Documents, 1984: 3 & 16-17.

1983

“The Missing Mother: René Girard’s Oedipal Rivalries.” *Diacritics* 12.2 (1983): 21-31.

“Musen og moren: En sammenligning av Mallarmés “Apparition” og Desnos’ “Coeur en bouche”.” (“Muse and Mother: A Comparison of Mallarmé’s “Apparition” and Desnos’ “Coeur en bouche”.”) *Edda* 1 (1983): 13-18.

“Narcissisme som forsvar: Ibsens *Hedda Gabler*.” (“Narcissism as defence: Ibsen’s *Hedda Gabler*.”) *Eigenproduksjon* (Bergen, 1983) 18: 43-61.

“Sexual/Textual Politics.” Francis Barker et al. (eds.), *The Politics of Theory: Proceedings of the Essex Conference on the Sociology of Literature*, July 1982. University of Essex, Colchester, 1983: 1-14.

1982

“Jealousy and Sexual Difference.” *Feminist Review* 11 (1982): 53-68.
[1987: Reprinted in *Sexuality: Essays from Feminist Review*. London: Virago, 134-53.]

“Myten om den myke mann og den store kjærligheten: Ketil Bjørnstads *Vinterbyen*.” (“Mythical Men and Mythical Love: Ketil Bjørnstad’s *Vinterbyen*.”) *Vinduet* 1 (1982): 57-63.

“Psychoanalytic Approaches to Sartre’s *Les Mots*.” *The State of Literary Theory Today: Proceedings from the International Association for Philosophy and Literature*, Middlesex: Middlesex Polytechnic, 1982: 52-64.

1981

“Representation of Patriarchy: Sexuality and Epistemology in Freud’s Dora.” *Feminist Review* 9 (1981): 60-74.
 [1983: Reprinted in *Eigenproduksjon* (Bergen) 18: 62-76.]
 [1985: Reprinted in Charles Bernheimer and Claire Kahane (eds.), *In Dora’s Case: Feminism - Psychoanalysis - Hysteria*. New York: Columbia University Press and London: Virago, 181-99. 1990: Reprinted in the second, expanded edition of the same book.]
 [1989: Reprinted in Laurence Spurling (ed.), *Sigmund Freud: Critical Assessments* (4 vols); vol. 2: *The Theory and Practice of Psychoanalysis*. London: Routledge, 181-95.]
 [1993: Reprinted in Robert Con Davis and Ronald Schleifer, eds., *Contemporary Literary Criticism: Literary and Cultural Studies*. New York: Longman.]
 [1994: Translated in Jessica Benjamin, ed. *Ungewisser Inhalt: Beiträge zur feministischen Psychologie*. Frankfurt a.M.: Fischer Taschenbuchverlag.]

“Kvinne, språk og frigjøring: Marie Cardinals roman *Les mots pour le dire* sett i relasjon til nyere fransk kvinnelitteratur.” (“Women, Language, Liberation: Marie Cardinal’s *Les Mots pour le dire* in relation to recent literature by women in France.”) *Edda* 1 (1981): 47-58.

“Litteraturforskning og politikk: om det teoretiske grunnlaget for kvinnelitteraturforskninga” (“Literature and politics: on the theoretical basis for feminist literary criticism.”) *Kontrast* 6 (1981): 44-51.

“Den kvinnelige utopi.” (“Women’s Utopia.”) *Vinduet* 2 (1981): 32-8.

IV. Program Notes

“First and Foremost a Human Being”, Program Note for the Mabou Mines’ *Dollhouse*, at the 2007 Edinburgh Festival (King’s Theatre, 24-28 August 2007), 4 pages (not paginated).

“Anna, Emma, Hedda: Or the Rise and Fall of Adultery.” Program Note for The Gate Theatre, Dublin (Ireland), for a production of *Anna Karenina* (December 2006)., pp. 2-3.

“Frihet, likhet og kjærlighet i *Et Dukkehjem*” (Freedom, equality and love in *A Doll’s House*), Program note for Juni Dahr’s production of *Et Dukkehjem i Wesselsgate 15*, Oslo, May 2006.

“Riget og magten og æren”: Om Ibsen og kjærligheten” (“‘The Kingdom and the Power and the Glory’: On Ibsen and love”) Program note for the production of *John Gabriel Borkman*, directed by Hilda Hellwig, Dramaten (The Royal Dramatic Theater), Stockholm, February 2006.

“The Lady of the Camellias” Program note for Den Nationale Scene, Bergen, December 2004.

“Hedda Gabler.” Program note for Nationaltheatret, Oslo, Spring 2002.

- “Emperor and Galilean.” Program note for Den Nationale Scene, Bergen, May 2000.
- “Hedda Gabler.” Program note for the Long Wharf Theater, New Haven, April 2000.
- “Bringing Up Baby.” Program note for *Oslo Cinematheque Summer Program*, 2000: 28.
- “Det vidunderlige kommer ikke sånn til hverdags” (“Something glorious does not happen every day”) On Ibsen’s *A Doll’s House*. *Jubel: Nationaltheatrets jubileumsmagasin* (August 1999): 48-9.
- “The Philadelphia Story.” Program note for *Oslo Cinematheque Summer Program* 1999: 124-5.
- “What Does Carmen Want? The Enigma of Carmen.” Program Note for *Carmen, English National Opera* at the London Coliseum 1986/87. Pages not numbered. (1987: Reprinted in *The Twelfth Season*, Opera Theatre of Saint Louis, 50 and 78.) (1989: Reprinted in *Winter Season* 1989, Dublin Grand Opera, Ireland, 18-20.) (1991: Translated into Swedish as a Programme Note for *Carmen* at the Stockholm Opera, 37-42.)

V. Reviews

- “The Adulteress Wife,” review of Constance Borde and Sheila Malovany-Chevallier (translators), *The Second Sex* by Simone de Beauvoir, *London Review of Books*, 32.3 (11 February 2010), pp. 3, 5-6.
- Review of Gill Plain and Susan Sellers, eds., *A History of Feminist Literary Criticism, Modern Philology* 107.4 (forthcoming, May 2010).
- “Respons på en provokasjon” [Response to a Provocation]. Review essay on Unn Conradi Andersen, *Har vi henne nå? Kvinnelige forfatterskap og mediene*, and Brit Bildøen, *Litterær salong, Prosa* (Oslo), nr. 4, September 2009, 39-44.
- “Nordisk tåke” [Nordic Fog; review of Sylviane Agacinski’s *Drame des sexes*], *Bokmagasinet*, literary supplement to *Klassekampen* (Oslo), 2 May, 2009, pp. 4-5.
- “Portrait of the Artist as a Young Woman,” Review of *Simone de Beauvoir, Diary of a Philosophy Student: Volume 1, 1926-27*, *Bookforum* (New York), April/May 2007, 37-38. <http://www.bookforum.com/inprint/014_01/114>
- Review of Linda Nochlin, *Hvorfor har det ikke vært noen store kvinnelige kunstnere?* (Why Have There Been No Great Women Artists), *Morgenbladet* (Oslo) 23 May 2003, 12.
- Review of Peter Miller’s film *The Internationale*, *Political Communication* 20.3 (July – Sept. 2003), 351-52.
- Review of Judith Butler, *Antigone’s Choice*. *Svenska Dagbladet* (Stockholm), 9 Jan. 2001: 9.
- Review of Martha Nussbaum, *Women and Human Development*. *Svenska Dagbladet* (Stockholm), 4 Dec. 2000: 7.
- Review of Joan Templeton, *Ibsen’s Women*. *Ibsen Studies* 1.1 (2000): 104-7.
- “Man måste mena vad man säger” (“Meaning What One Says.”) Review of Bernard-Henri Lévy’s *Le siècle de Sartre*. *Svenska Dagbladet* (Stockholm) 3 May 2000: 16.
- “To små skritt.” (“Two small steps.”) Review of Cathrine Sandnes, Beate Nossum og Christina Smith-Erichsen (red.), *Matriark: Nesten sanne historier om å være kvinne* and Hilde Charlotte Solheim og Helle Vaagland (red.), *Råtekst*. *Klassekampen* 7 January, 2000: 14-15.
- Presentation of *Kron og mynt* by Kjartan Fløgstad. *Dagens Bøker* 11:1998 (September): 3-4.
- Review of Torill Steinfeld, *Den unge Camilla Collett: et kvinnehjertes historie*. *Bergens Tidende*, June 1997.

- Review of Karen S. McPherson, *Incriminations: Guilty Women/Telling Stories*. *French Studies* 50.4 (1996): 63.
- “Skriver kvinnan som en man?” (“Do women write like men?”) Review of Stanley Cavell, *A Pitch of Philosophy: Autobiographical Exercises*. *Dagens Nyheter* (Stockholm) 4 February 1996: B3.
[1996: Reprinted in *Klassekampen* [Oslo] 27 March: 10-11.]
- Review of Janneken Øverland, *Cora Sandel*. *Bergens Tidende* 16 December 1995: 24.
- Review of Lynne Huffer, *Another Colette: The Question of Gendered Writing*. *French Forum* 20 (May 1995): 250-2.
- Simones sanna systrar” (“Simone’s true sisters”). Review of Claudia Lindén and Ulrika Milles, eds., *Feministisk bruksanvisning*. Trans. by Nils Schwartz. *Expressen* (Stockholm) 4 April 1995: 4.
- Review of Josyane Savigneau, *Marguerite Yourcenar*. *News and Observer* (Raleigh, NC) 19 December 1993: 4G.
- Review of *Fadershuset* (“The Father’s House: A History of Nordic Women’s Literature”, vol. 2: 1800-1900). Translated by Nils Schwartz. *Expressen* (Stockholm), 17 December 1993: 5.
- “Kravlöst nöje.” (“Easy Reading.”) Review of Deirdre Bair, *Simone de Beauvoir: A biography*. *Dagens Nyheter* 2 January 1992: B2.
- “Vad har penis med fallos at göra?” (“What does the penis have to do with the phallus?”) Review of Jurgen Reeder, *Begär och etik. Om kön och kärlek i den fallocentriska ordningen*. Translated by Hans Ruin. *Dagens Nyheter*. 12 February 1991: B3.
- “Nya roller--på en annan scen.” (“New roles--on a different scene.”) Review of Luce Irigaray, *Je, tu, nous*. Translated by Cecilia Sjöholm. *Aftonbladet*. 12 May 1991, Kultur 2-3.
- “De Beauvoir skriver brev till Sartre.” (“When Beauvoir writes letters to Sartre.”) Trans. Jens Nordenhök. *Dagens Nyheter*. 28 May 1991: B1 & B3.
- Review of Nancy K. Miller, *Subject to Change: Reading Feminist Writing*. *French Studies* 65.1 (1990): 112-13.
- Review of Michel Foucault, *Politics, Philosophy, Culture: Interviews and other writings 1977-1984*, edited by Lawrence D. Kritzman. *French Studies* 64.2 (1990): 370-1.
- “Utbildning är ett opium för folket.” (“Education is the opium of the people.”) Trans. by Otto Mannheim. Review of Pierre Bourdieu, *La Noblesse d’Etat: grandes écoles et esprit de corps*. *Dagens Nyheter* (Stockholm) 27 February 1990: B3.
- “Livet bakom teorin.” (“Life behind the theory.”) Trans. by Stefan Jonsson. Review of Julia Kristeva, *Les Samourais*. *Dagens Nyheter* (Stockholm) 10 April 1990: B3.
- “Sartre borde skämmas.” (“Shame on Sartre.”) Trans. by Sara Danius. Review of Michèle Le Doeuff, *Hipparchia’s Choice*. *Dagens Nyheter* (Stockholm) 19 June 1990: B3.
- “Variations on difference.” Review of Michèle Le Doeuff, *L’étude et le rouet* and Elizabeth Grosz, *Sexual Subversions*. *Liber* 2.2: 13. Supplement to *The Times Literary Supplement* (June 8-14 1990).
- “An Unknowable Woman.” Review of Joan DeJean, *Fictions of Sappho 1546-1937* and of Terence DuQuesne, *Sappho of Lesbos: The Poems*. *Times Literary Supplement* (August 31-6 September, 1990): 913.
- Review of Barbara Johnson, *A World of Difference*. *Sub-Stance* 59 (18.2, 1989): 120-2.
- Review of Shlomith Rimmon-Kenan (ed.), *Discourse in Psychoanalysis and Literature*. *Free Associations* 17 (1989): 126-32.
- Review of Ebba Witt-Brattström, *Moa Martinsson--skrift och drift i trettioalet*. *Kvinnovetenskaplig tidsskrift* (Stockholm) 1, 1989: 70-4.
- Review of Ruth Sherry, *Studying Women’s Writing*. *Edda* 4, 1989: 361-2.
- Review of Leo Bersani, *The Freudian Body*. *The History of the Human Sciences* 1.2 (1988): 276-9.

- Review of Nicole Ward Jouve, *Colette. Modern and Contemporary France* 34 (1988): 90-1.
- Review of Odd Martin Mæland (ed.), *Mellom tekst og tekst. Edda* 4, 1988: 363-5.
- Review of Hélène Vivienne Wenzel (ed.), *Simone de Beauvoir: Witness to a Century. French Studies* 62.1 (1988): 118.
- Review of Julia Kristeva, *Revolution in Poetic Language. French Studies* 61.1 (1987): 112.
- Review of David Kelley and Isabelle Llasera (eds.), *Cross-References: Modern French Theory and the Practice of Criticism. French Studies* 61.3 (1987): 224.
- Review of M.C. Weitz, *Femmes: Recent Writings on French Women* and E.D. Gelfand and V. T. Hules, *French Feminist Criticism: Women, Language and Literature. An Annotated Bibliography. French Studies* 61.1 (1987): 114-16.
- Review of Claire Duch en, *Feminism in France: From May '68 to Mitterand. French Studies* 61.4 (1987): 494.
- Review of Malcolm Bowie, *Freud, Proust and Lacan: Theory as Fiction. French Studies* 61.4 (1987): 469-70.
- “Amtmanninnens datter.” Review of E. Möller Jensen, *Emancipation som lidenskab: Camilla Colletts liv og v erk. Edda* 2, 1987: 182-5.
- “Feminine Textuality: A View of Hélène Cixous.” Review of Verena Andermatt Conley, *Hélène Cixous: Writing the Feminine. Quinquereime: New Studies in Modern Languages* 9.1 (1986): 80-3.
- “Vive la Différence.” *The Women’s Review* 5 (March 1986): 30-1.
- Review of Mark Cousins and Athar Hussain, *Michel Foucault. French Studies* 60.1 (1986): 113.
- Review of Andrew Martin, *The Knowledge of Ignorance. French Studies* 60.2 (1986): 146-7.
- Review of Anne-Catherine Andersen, Gerd Bj rrovde,  se Hiorth Lervik (eds.), *Oppbrudd. Skrivende kvinner over hele verden. Edda* 3, 1986: 93-4.
- Review of H el ene Cixous, *Angst. The Women’s Review* 3 (January 1986): 40-1.
- Review of Mari Osmundsen, *Gode gjerninger. Kjerringr d* 40/41 (1985): 88-9.
- Review of Arild Kolstad, *Inga Olsens vei mot velstand og lykke. Kjerringr d* 42 (1985): 62-4.
- Review of Rakel Christina Granaas et al., *Kvinnesyn, tvisyn (essays on Sigrid Undset). Kjerringr d* 44: (1985) 36-7.
- Review of Elin Brodin, *Den krydrede vin. Kritikjournalen*, 1985.
- Review of Karin Moe, *39 Fyk. Kritikjournalen* (1983): 6-7.
- Review of Thomas Bredsdorff, *Tristans b rn: Angående digtning om k rlighet og  gteskab i den borgerlige epoke. Edda* 4 (1982): 257-60.
- Review of Hans J rgen Nielsen, *Fotballengelen. Kontrast* 3, 1981: 61-2.
- Review of Lisa Alther, *Arvesynder (Original Sins)* and Marge Piercy, *Kvinne ved tidens rand (Woman on the Edge of Time). Samtidslitteratur* 81 (1981): 6-7.
- Review of *Norske noveller 1981, Noveller i Samtiden, Så stor du er blitt. Samtidslitteratur* 81 (1981): 93-4.
- Review of Birgitta Holm, *Fredrika Bremer och den borgerliga romanens f delse. Kontrast* 7/8, 1981: 79-80.

VI. Journalism & Short Essays

- “Den endimensjonale kvinnen” [One-Dimensional Woman], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 20 February 2010, pp. 000-00.
- “Fotlenker p  f destuen” [Shackles in the delivery room], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 16 January 2010, pp. 118-19.

- “Arven etter Darwin” [Darwin’s Inheritance], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 5 Dec. 2009, pp. 94-95.
- “Barbara Johnson from a Distance,” a paper for a roundtable at Duke University in November 2009, available online at <<http://www.fhi.duke.edu/programs/panels-symposia-conferences/barbara-johnson-roundtable/>>.
- “Hvem er redd for Henrik Ibsen?” [Who is afraid of Henrik Ibsen?], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 31 Oct. 2009, pp. 118-19.
- “Kjærlighetsprat” [Love talk], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 26 Sept. 2009, pp. 126-27.
- “Blendet av lyset” [Blinded by the light], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 22 August 2009, pp. 110-11.
- “Adferdsøkonomiens tid” [The Moment of Behavioral Economics], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 18 July 2009, pp. 78-9.
- “Tett på Branagh” [Branagh Brooding], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 13 June 2009, pp. 126-27.
- ”Susan Boyles appell,” [Susan Boyle’s Appeal], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 2 May 2009. pp. 94-5.
- “Mor, svar og barn” [Madonna or Octomom?], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 28 March 2009, pp. 110-11.
- “Didn’t you have pigs in your decks?” [About English in Norway], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 21 February 2009, pp. 110-11.
- “Kvinnerevolusjonen” [Women’s Revolution], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 25 January 2009, p. 55.
- “Kinas forvandling og utfordring” [China’s Transformation and Challenge], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 17 January 2009, pp. 94-95.
- “Redselen for imperialisme” [Fear of Imperialism], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 13 December 2008, pp. 94-95.
- “Angst og bekymring i Obamaland” [Anxiety and Worrying in Obamaland], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 1 November 2008, pp. 102-3.
- “Å selge sitt kjønn” [Selling One’s Gender], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 20 September 2008, pp. 126-27.
- “Det er normalt å nekte” [Denial is normal], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 9 August 2008, pp. 94-95.
- “Farge, kjønn og valg” [Race, Gender and Elections], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 28 June 2008, 110-11.
- “Beauvoirs selvtillit” [Beauvoir’s Self-Confidence], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 10 May 2008, 126-27.
- “Arven etter Tammy Wynette” [‘Stand by Your Man’], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 29 March 2008, 126-27.
- “Simone de Beauvoir.” *The New Humanist* (London), March/April 2008, p. 20.
- “Det avgjørende bokvalget.” [The decisive [s]election of books], *Dagens Næringsliv* (Oslo), 16 February 2008, 110-11.
- “Hellre frihet än lycka” (Freedom rather than happiness), trans. Stefan Jonsson, *Dagens Nyheter* (Stockholm), Saturday 12 January 2008, 4-5.
- “‘It changed my life!’ Everyone should read Simone de Beauvoir’s *The Second Sex*,” *The Guardian* (London), Saturday 12 January, 2008. Also available online: <<http://books.guardian.co.uk/comment/story/0,,2239187,00.html>>
- “Ledende kjønnsklijéer,” [Clichés and leadership], *Dagens Næringsliv*, 5 January, 2008, 86-7.
- “Adjø, solidaritet” [Good-Bye, Solidarity], *Dagens Næringsliv*, 24-25 November, 2007, 110-11.
- “Tørketid” [A Time of Drought], *Dagens Næringsliv*, 13-14 October, 2007, 126-7.
- “Debattfeber” [Debate fever], *Dagens Næringsliv*, 1-2 September, 2007, 126-27.
- “System for sleipe karrierister” or “Hva er en bok verdt?” [What Is a Book Worth?] *Dagens Næringsliv*, 21-22 July, 2007, 86-7.

- “Peer Gynt i Mojaveørkenen” [Peer Gynt in the Mojave Desert], *Dagens Næringsliv*, 9-10 June, 2007, 126-27.
- “Kunst og politikk” [Art and Politics], *Dagens Næringsliv*, 28-29 April 2007, 110-11.
- “En ren sjel i et rent hjem” [A Clean Soul in a Clean House], *Dagens Næringsliv*, 17-18 March 2007, 118-19.
- “Ibsen as Analyst of Power: A Scene from *The Lady from the Sea*,” *Nora’s Sisters* (Oslo: Norwegian Ministry of Foreign Affairs, 2006), 57-63. (The book has been translated into Chinese, Portuguese, Arabic, Russian, Vietnamese, Spanish, etc.)
- “Skrev Ibsen om kvinner?” [Did Ibsen Write About Women?], *Familia*, no. 3, 2006; Web magazine published by the Ministry for Children and Equal Rights (Norway), <http://www.regjeringen.no/en/dep/bld/Documents/tidsskrift_nyhetsbrev/2004/Familia-0306-kronikk-.html?id=439874>
- “Zadie Smith og tradisjonen” [Zadie Smith and tradition], *Samtiden* (Oslo), no. 3, 2006, pp. 4-5.
- “Dr. Stockmann’s Ambiguities: Notes on *An Enemy of the People*”, *Asides Magazine*, The Shakespeare Theater, Washington, DC, 2006/07 Season, pp. 2-3. Also online: <http://www.shakespearetheatre.org/plays/articles.aspx?&id=497>
- “Make It New: Why *Emperor and Galilean* Still Matters.” *News of Norway*, no. 2, 2006, p. 13. Also online: <http://www.norway.org/culture/literature/Toril+Moi+Make+It+New.htm>
- “Universitetsskandalen” [The University Scandal] *Dagbladet*, 14 June 2006, 48-9.
- “Ibsen – fange i to fengsler” (Ibsen – prisoner in two prisons), *Klassekampen*, special Ibsen issue, 23 May 2006, 4-6.
Czech translation by Barbora Zavodska for the online magazine *Literatura* at <http://www.iliteratura.cz/clanek.asp?polozkaID=19511>
- “Kortversjonen: Stanley Cavells *The Claim of Reason*” [The brief version: Stanley Cavell’s *The Claim of Reason*], *Prosa* (Oslo), no. 1, 2006, p. 53.
- “Er du feminist?” [Are you a feminist?], *Morgenbladet*, 27 January, 2006, 40.
- “Krigen mot julen” [The war against Christmas], *Morgenbladet*, 23 December, 2005, 18.
- “Sannhet og metode” [Truth and method], *Morgenbladet*, 2 December, 2005, 40.
- “Øverstkommanderende” [Commander in Chief], *Morgenbladet*, 11 November, 2005, 48.
- “Filosofiske stylder” [Philosophical stilts], *Morgenbladet*, 21 October, 2005, 48.
- “Jentene ved Yale” [The women at Yale], *Morgenbladet*, 30 September, 2005, 48.
- “Friheten er på fremmarsj” [Freedom is on the march], *Morgenbladet*, 9 September, 2005, 48.
- “Ibsen - og hvem?” [Ibsen - and who?], *Morgenbladet*, 12 August, 2005, 48.
- “Et tynt nett over avgrunnen” [A thin net over the abyss], *Morgenbladet*, 22 July, 2005, 40.
- “Det andra könet måste först befrias” [The second sex must first be freed], *Dagens Nyheter* (Stockholm), 25 August, 2004.
- “Min siste spalte” [My last column], *Morgenbladet* (Oslo), 28 May, 2004, 48.
- “Ibsen og USA nå” [Ibsen and the USA now], *Morgenbladet* (Oslo), 14 May, 2004, 48.
- “Det meningsløse språket” [Meaningless language], *Morgenbladet* (Oslo), 30 April, 2004, 48.
- “Edisjonsfilologiens betydning” [The importance of critical editions], *Morgenbladet* (Oslo) 16 April, 2004, 40.
- “Forhandlingsfobi” [Fear of negotiations], *Morgenbladet* (Oslo) 26 March, 2004, 40.
- “Uklar tale?” [“Unclear speech?”], *Morgenbladet* (Oslo) 12 March, 2004: 40.
- “Alt dette kvinnelige” [‘All this femininity.’] *Morgenbladet* (Oslo) 27 February, 2004: 40.
- “Samfunnets grunnvoll?” [The foundation of society?] *Morgenbladet* (Oslo) 12 February 2004: 48
- “Kameliadamen” [The Lady of the Camellias] *Morgenbladet* (Oslo) 30 January 2004: 48.
- “Hva betyr et navn?” [What’s in a name?] *Morgenbladet* (Oslo) 16 January 2004: 48.

- “Moderskapsmaset” [Harping on motherhood], *Morgenbladet* (Oslo) 2 January 2004: 48.
- “En ren og ubesudlet norsk sjel” [A pure and unblemished Norwegian soul], *Morgenbladet* (Oslo) 12 December, 2003: 48.
- “Kjønnsforskning og biologi” [Gender Research and Biology], *Morgenbladet* (Oslo) 28 November, 2003: 56.
- “Kvinnene i Kabul” [The Women of Kabul], *Morgenbladet* (Oslo) 14 November, 2003: 46.
- “Discussion or Aggression? Arrogance and Despair in Graduate School.” *The GRIND: The Graduate Student Newsletter* (Duke University), 4.1 (Fall 2003), 4-5.
- “Tyrefektingens estetikk,” [The Aesthetics of Bullfighting]. *Morgenbladet* (Oslo) 18 – 24 October 2002: 8.
- “Ibsen lever hvis teatret tør” [Ibsen lives if the theatre dares to], *Aftenposten* 15. September 2002: 13.
- “Vilse i kvinnligheten” (“Lost in femininity” -- Essay on Freud and women), *Dagens Nyheter* (Stockholm) 10 April, 2001: B5
- “Hundre år til: Om frihet og feminisme ved årtusenskiftet” (“Another Hundred Years: On Freedom and Feminism at the Turn of the Millennium.” *Dagsavisen* (Oslo) 28 December 1999: 18-19.
[Reprinted in a book for use in Norwegian schools, November 2000]
- “Virilitetens uendelige skrøpeligheit: en feminist på tyrefekting” (“The infinite vulnerability of virility: a feminist at the bullfights”), *Aftenposten*, Oslo, 11 July 1999: 8.
- “Beauvoirs stil”. (“Beauvoir’s style”). *Bang* (Sweden) No. 3 (1996): 7-8.
- “Declaring independence.” Essay on Simone de Beauvoir. *News and Observer* (Raleigh, NC) 27 March 1994: G1&G3.
[1996: Reprinted in David Perkins, ed. *Books of Passage: 27 North Carolina Writers on the Books That Changed Their Lives*. Asheboro, NC: Down Home Press. 131-5.]
- “Pornografi.” (“Pornography.”) *Bergens Tidende* 18 June 1987: 52.

VII. Translations

For translations into Norwegian the place of publication is Oslo in every case.

- Toril Moi, *Simone de Beauvoir: The Making of an Intellectual Woman*. Trans. as *Simone de Beauvoir: en intellektuell kvinne blir til* (Gyldendal, 1995), 303 pp.
- Sandrine Garcia, “Histoire d’un projet de révolution symbolique.” With Eleanor Kaufmann. Trans. as “Project for a Symbolic Revolution: The Rise and Fall of the Women’s Movement in France.” *SAQ (South Atlantic Quarterly)*: 93.4 (Fall 1994): 825-69.
- Julia Kristeva, “D’une identité l’autre.” With Arnstein Bjørkly. Trans. as “Fra en identitet til en annen.” Atle Kittang et. al., eds. *Moderne Litteraturteori*, Oslo: Universitetsforlaget, 1991: 257-79.
- Fay Weldon, *Puffball*. Trans. as *Røyksopp* (Gyldendal, 1983), 270 pp.
- Fay Weldon, *Praxis*. Trans. as *Praxis* (Gyldendal, 1982), 267 pp.
- Jayne Anne Phillips, *Black Tickets*. Trans. as *Svarte billetter* (Pax, 1982), 197 pp.
- Nadine Gordimer, *July’s People*. Trans. as *Julis folk* (Gyldendal, 1982), 165 pp.
- Angela Carter, *The Magic Toyshop*. Trans. as *Den forheksede leketøysbutikken* (Gyldendal, 1982), 205 pp.
- Jayne Anne Phillips, “Reminiscences to a Daughter.” Trans. as “En datters erindringer.” *Vinduet* 4, 1982: 25-33.
- Fay Weldon, *Female Friends*. Trans. as *Venninner* (Gyldendal, 1981), 271 pp.